

TAQSIMA IX — IL-KONTROLLUR EWROPEW GHALL-PROTEZZJONI TAD-DATA

DHUL — RIŻORSI PROPRI

Figuri

Titolu	Intestatura	Baġit 2013	Baġit 2012	Outturn 2011
4	MIXXELLANJA TA' TAXXI, IMPOSTI U MIŻATI TAL-UNJONI	971 000	922 000	643 436,80
9	DHUL MIXXELLANJU	p.m.	p.m.	p.m.
	Total	971 000	922 000	643 436,80

TITOLU 4 — MIXXELLANJA TA' TAXXI, IMPOSTI U MIŻATI TAL-UNJONI

Figuri

Titolu Kapitulu	Intestatura	Baġit 2013	Baġit 2012	Outturn 2011
4 0	TNAQQIS MIR-REMUNERAZZJONI	537 000	512 000	361 052,83
4 1	KONTRIBUZZJONIJIET GHALL-ISKEMA TAL-PENSJONI	434 000	410 000	282 383,97
	Titolu 4 — Total	971 000	922 000	643 436,80

KAPITOLU 4 0 — TNAQQIS MIR-REMUNERAZZJONI

Figuri

Titolu Kapitulu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2013	Baġit 2012	Outturn 2011	2011/2013
4 0	TNAQQIS MIR-REMUNERAZZJONI				
4 0 0	<i>Rikavat mit-taxxa fuq is-salarji, l-pagi u l-allowances tal-membri tal-istituzzjoni, tal-uffiċjali u tal-aġenti l-oħra</i>	459 000	438 000	314 751,37	68,57 %
4 0 3	<i>Hlasijiet tal-kontribuzzjoni temporanja mis-salarji tal-membri tal-istituzzjoni, uffiċjali u haddiema oħra li huma impjegati attivament</i>	p.m.	p.m.	23,57	
4 0 4	<i>Kontribut temporanju speċjali li jaffettwa r-remunerazzjonijiet tal-Membri tal-istituzzjoni, tal-uffiċjali u ta' aġenti oħra f'inpjieg attiv</i>	78 000	74 000	46 277,89	59,33 %
	Kapitolu 4 0 — Total	537 000	512 000	361 052,83	67,24 %

Artikolu 4 0 0 — Rikavat mit-taxxa fuq is-salarji, l-pagi u l-allowances tal-membri tal-istituzzjoni, tal-uffiċjali u tal-aġenti l-oħra

Figuri

Baġit 2013	Baġit 2012	Outturn 2011
459 000	438 000	314 751,37

Kummenti

Il-Protokoll dwar il-privileġġi u l-immunitajiet tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 12 tiegħu.

Ir-Regolament Nru 422/67/KEE, Nru 5/67/Euratom tal-Kunsill tal-25 ta' Lulju 1967 li jstabilixxi l-emolumenti tal-President u l-Membri tal-Kummissjoni u tal-President, tal-Imħallfin, tal-Avukati Ġenerali u tar-Registratur tal-Qorti tal-Ġustizzja, tal-President, il-Membri u r-Registratur tal-Qorti tal-Prim' Istanza kif ukoll tal-President, tal-Membri u r-Registratur tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku tal-Unjoni Ewropea (ĠU 187, 8.8.1967, p. 1).

Ir-Regolament (KEE, Euratom, KEFA) Nru 260/68 tal-Kunsill tad-29 ta' Frar 1968 li jstabilixxi l-kondizzjonijiet u l-proċedura għall-applikazzjoni tat-taxxa għall-benefiċċju tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 56, 4.3.1968, p. 8).

Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni tal-1 ta' Lulju 2002 dwar ir-regolamenti u l-kondizzjonijiet ġenerali li jirregolaw il-qadi tad-dmirijiet tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data (ĠU L 183, 12.7.2002, p. 1).

Artikolu 4 0 3 — *Hlasijiet tal-kontribuzzjoni temporanja mis-salarji tal-membri tal-istituzzjoni, uffiċjali u haddiema oħra li huma impjegati attivament*

Figuri

Baġit 2013	Baġit 2012	Outturn 2011
p.m.	p.m.	23,57

Kummenti

Il-Protokoll dwar il-privileġġi u l-immunitajiet tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 12 tiegħu.

Ir-Regolament Nru 422/67/KEE, Nru 5/67/Euratom tal-Kunsill tal-25 ta' Lulju 1967 li jstabilixxi l-emolumenti tal-President u l-Membri tal-Kummissjoni u tal-President, tal-Imħallfin, tal-Avukati Ġenerali u tar-Registratur tal-Qorti tal-Ġustizzja, tal-President, il-Membri u r-Registratur tal-Qorti tal-Prim' Istanza kif ukoll tal-President, tal-Membri u r-Registratur tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku tal-Unjoni Ewropea (ĠU 187, 8.8.1967, p. 1).

Ir-Regoli tal-Persunal ta' Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, u b-mod partikolari l-Artikolu 66a ta' tagħhom fil-verżjoni fis-seħh sal-15 ta' Diċembru 2003.

Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni tal-1 ta' Lulju 2002 dwar ir-regolamenti u l-kondizzjonijiet ġenerali li jirregolaw il-qadi tad-dmirijiet tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data (ĠU L 183, 12.7.2002, p. 1).

Artikolu 4 0 4 — *Kontribut temporanju speċjali li jaffettwa r-remunerazzjonijiet tal-Membri tal-istituzzjoni, tal-uffiċjali u ta' aġenti oħra f'inpjeg attiv*

Figuri

Baġit 2013	Baġit 2012	Outturn 2011
78 000	74 000	46 277,89

Kummenti

Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 66a tiegħu.

KAPITOLU 4 1 — KONTRIBUZZJONIJIET GHALL-ISKEMA TAL-PENSJONI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2013	Baġit 2012	Outturn 2011	2011/2013
4 1	KONTRIBUZZJONIJIET GHALL-ISKEMA TAL-PENSJONI				
4 1 0	<i>Kontribuzzjonijiet tal-persunal għall-finanzjament tal-iskema tal-pensjoni</i>	434 000	410 000	282 383,97	65,07 %

4 1 1	<i>Trasferimenti jew rifużjonijiet tad-drittijiet għall-pensjoni mill-haddiema</i>				
			p.m.	p.m.	p.m.
Kapitolu 4 1 — Total		434 000	410 000	282 383,97	65,07 %

Artikolu 4 1 0 — Kontribuzzjonijiet tal-persunal għall-finanzjament tal-iskema tal-pensjoni

Figuri

Bagit 2013	Bagit 2012	Outturn 2011
434 000	410 000	282 383,97

Kummenti

Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 83(2) tiegħu.

Artikolu 4 1 1 — Trasferimenti jew rifużjonijiet tad-drittijiet għall-pensjoni mill-haddiema

Figuri

Bagit 2013	Bagit 2012	Outturn 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Kummenti

Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 4, l-Artikolu 11(2) u (3), u l-Artikolu 48 tal-Anness VIII tiegħu.

TITOLU 9 — DHUL MIXXELLANJU

Figuri

Titulu Kapitulu	Intestatura	Bagit 2013	Bagit 2012	Outturn 2011
9 0	DHUL MIXXELLANJU	p.m.	p.m.	p.m.
Titolu 9 — Total		p.m.	p.m.	p.m.

KAPITOLU 9 0 — DHUL MIXXELLANJU

Figuri

Titulu Kapitulu Artikolu Partita	Intestatura	Bagit 2013	Bagit 2012	Outturn 2011	2011/2013
9 0	DHUL MIXXELLANJU				
9 0 0	Dhul mixxellanju	p.m.	p.m.	p.m.	
Kapitolu 9 0 — Total		p.m.	p.m.	p.m.	

Artikolu 9 0 0 — Dhul mixxellanju

Figuri

Bagit 2013	Bagit 2012	Outturn 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Kummenti

Dan l-artikolu huwa maħsub biex jirċievi dhul mixxellanju.

NEFQA — NEFQA

Figuri

Titolu	Intestatura	Baġit 2013	Approprjazzjonijiet 2012	Outturn 2011
1	INFIQ RELATAT MAL-PERSUNI LI JAHD MU FL-ISTITUZZJONI	5 482 793	5 361 382	4 672 547,63
2	BINI, TAGHMIR U NFIQ RELATAT MAT-THADDIM TAL-ISTITUZZJONI	2 285 426	2 262 708	2 082 755,00
3	BORD EWROPEW GHALL-PROTEZZJONI TAD-DATA	p.m.		
10	INFIQ IEHOR	p.m.	p.m.	p.m.
	Total	7 768 219	7 624 090	6 755 302,63

TITOLU 1 — INFIQ RELATAT MAL-PERSUNI LI JAHD MU FL-ISTITUZZJONI

Figuri

Titolu Kapitulu	Intestatura	FF	Baġit 2013	Approprjazzjonijiet 2012	Outturn 2011
1 0	MEMBRI TAL-ISTITUZZJONI	5	755 761	752 768	827 608,81
1 1	PERSUNAL TAL-ISTITUZZJONI	5	4 727 032	4 608 614	3 844 938,82
	Titolu 1 — Total		5 482 793	5 361 382	4 672 547,63

KAPITOLU 1 0 — MEMBRI TAL-ISTITUZZJONI

Figuri

Titolu Kapitulu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2013	Approprjazzjonijiet 2012	Outturn 2011	2011/2013
1 0	MEMBRI TAL-ISTITUZZJONI					
1 0 0	Remunerazzjoni, allowances u drittijiet ohra tal-membri					
1 0 0 0	Remunerazzjoni u allowances	5.19	659 635	659 635	611 768,01	92,74 %
1 0 0 1	Drittijiet marbuta mad-dhul fi u t-tluq mis-servizz	5.19	p.m.	p.m.		
1 0 0 2	Allowances proviżorji	5.19		12 122	127 018,80	
1 0 0 3	Pensjonijiet	5.19	32 000	p.m.	p.m.	
1 0 0 4	Approprjazzjoni proviżorja	5.19		16 885		
	<i>Artikolu 1 0 0 — Sub-total</i>		691 635	688 642	738 786,81	106,82 %
1 0 1	Infiq iehor relatat mal-Membri					
1 0 1 0	Tahriġ tal-persunal	5.19	4 732	4 732	4 732,00	100,00 %
1 0 1 1	Missjonijiet, ivvjaġġar fuq xogħol u infiq incidentali	5.19	59 394	59 394	84 090,00	141,58 %
	<i>Artikolu 1 0 1 — Sub-total</i>		64 126	64 126	88 822,00	138,51 %
	Kapitolu 1 0 — Total		755 761	752 768	827 608,81	109,51 %

Artikolu 1 0 0 — Remunerazzjoni, allowances u drittijiet ohra tal-membri

Partita 1 0 0 0 — Remunerazzjoni u allowances

Figuri

Baġit 2013	Approprjazzjonijiet 2012	Outturn 2011
659 635	659 635	611 768,01

Kummenti

Ir-Regolament Nru 422/67/KEE, Nru 5/67/Euratom tal-Kunsill tal-25 ta' Lulju 1967 li jistabilixxi l-emolumenti tal-President u l-Membri tal-Kummissjoni u tal-President, tal-Imħallfin, tal-Avukati Ġenerali u tar-Registratur tal-Qorti tal-Ġustizzja, tal-President, il-Membri u r-Registratur tal-Qorti tal-Prim' Istanza kif ukoll tal-President, tal-Membri u r-Registratur tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku tal-Unjoni Ewropea (ĠU 187, 8.8.1967, p. 1).

Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni tal-1 ta' Lulju 2002 dwar ir-regolamenti u l-kondizzjonijiet ġenerali li jirregolaw il-qadi tad-dmirijiet tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data (ĠU L 183, 12.7.2002, p. 1).

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri:

- Il-finanzjament tas-salarji u l-allowances tal-membri, kif ukoll l-impatt tal-koefiċenti ta' korrezzjoni applikabbli għar-remunerazzjoni u għall-parti tal-emolumenti trasferiti lejn pajjiż ieħor minn dak tal-impjeg;
- il-kontribuzzjoni tal-istituzzjoni (0,87 %) lejn l-assigurazzjoni kontra r-riskji ta' incident u ta' mard professjonali;
- il-kontribuzzjoni tal-istituzzjoni (3,4 %) lejn l-assigurazzjoni kontra l-mard;
- l-għotjiet għat-twelid;
- l-allowances f'każ ta' mewt.

Partita 1 0 0 1 — Drittijiet marbuta mad-dhul fi u t-tluq mis-servizz

Figuri

Bagit 2013	Appropriazzjonijiet 2012	Outturn 2011
p.m.	p.m.	

Kummenti

Ir-Regolament Nru 422/67/KEE, Nru 5/67/Euratom tal-Kunsill tal-25 ta' Lulju 1967 li jistabilixxi l-emolumenti tal-President u l-Membri tal-Kummissjoni u tal-President, tal-Imħallfin, tal-Avukati Ġenerali u tar-Registratur tal-Qorti tal-Ġustizzja, tal-President, il-Membri u r-Registratur tal-Qorti tal-Prim' Istanza kif ukoll tal-President, tal-Membri u r-Registratur tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku tal-Unjoni Ewropea (ĠU 187, 8.8.1967, p. 1), u b'mod partikolari l-Artikolu 5 tiegħu.

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż ta' ivvjaġġar tal-membri (inkluż tal-familji tagħhom) hekk kif jidhlu fis-servizz jew iħallu s-servizz, l-allowances ta' installazzjoni jew ta' installazzjoni mill-ġdid hekk kif jidhlu fi jew iħallu istituzzjoni u r-rimborż tal-ispejjeż relatati mat-traslokazzjoni hekk kif jidhlu fi jew iħallu l-istituzzjoni.

Partita 1 0 0 2 — Allowances proviżorji

Figuri

Bagit 2013	Appropriazzjonijiet 2012	Outturn 2011
	12 122	127 018,80

Kummenti

Ir-Regolament Nru 422/67/KEE, Nru 5/67/Euratom tal-Kunsill tal-25 ta' Lulju 1967 li jistabilixxi l-emolumenti tal-President u l-Membri tal-Kummissjoni u tal-President, tal-Imħallfin, tal-Avukati Ġenerali u tar-Registratur tal-Qorti tal-Ġustizzja, tal-President, il-Membri u r-Registratur tal-Qorti tal-Prim' Istanza kif ukoll tal-President, tal-Membri u r-Registratur tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku tal-Unjoni Ewropea (ĠU 187, 8.8.1967, p. 1), u b'mod partikolari l-Artikolu 7 tiegħu.

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-allowances proviżorji, l-allowances tal-familja kif ukoll il-koefiċenti korrettivi applikat fir-rigward tal-pajjiżi ta' residenza ta' membri preċedenti tal-istituzzjoni.

Partita 1 0 0 3 — Pensjonijiet

Figuri

Bagit 2013	Appropriazzjonijiet 2012	Outturn 2011
32 000	p.m.	p.m.

Kummenti

Ir-Regolament Nru 422/67/KEE, Nru 5/67/Euratom tal-Kunsill tal-25 ta' Lulju 1967 li jstabilixxi l-emolumenti tal-President u l-Membri tal-Kummissjoni u tal-President, tal-Imħallfin, tal-Avukati Ġenerali u tar-Registratur tal-Qorti tal-Ġustizzja, tal-President, il-Membri u r-Registratur tal-Qorti tal-Prim' Istanza kif ukoll tal-President, tal-Membri u r-Registratur tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku tal-Unjoni Ewropea (ĠU 187, 8.8.1967, p. 1), u b'mod partikolari l-Artikoli 8, 9, 15 u 18 tiegħu.

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-pensjonijiet għall-irtir u l-koefiċenti korrettiv applikat fir-rigward tal-pajjiżi ta' residenza ta' membri tal-istituzzjoni kif ukoll il-pensjonijiet tar-romol u tal-iltiema u l-koefiċenti korrettiv applikat fir-rigward tal-pajjiżi ta' residenza tagħhom.

Partita 1 0 0 4 — Appropriazzjoni proviżorja

Figuri

Bagit 2013	Appropriazzjonijiet 2012	Outturn 2011
	16 885	

Kummenti

Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-regolamenti finanzjarji applikabbli għall-baġit generali tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1).

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-effett ta' kwalunkwe aġġustament fir-remunerazzjoni u l-pensjonijiet li jista' jsir mill-Kunsill matul is-sena finanzjarja.

Din l-appropriazzjoni hija purament proviżorja u tista' tintuża biss wara t-trasferiment tagħha lejn intestaturi oħra f'konformità mar-Regolament Finanzjarju.

Artikolu 1 0 1 — Infiq iehor relatat mal-Membri

Partita 1 0 1 0 — Tahriġ tal-persunal

Figuri

Bagit 2013	Appropriazzjonijiet 2012	Outturn 2011
4 732	4 732	4 732,00

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-infiq relatat mal-korsijiet tal-lingwi, seminars u korsijiet ta' tahriġ professjonali.

Partita 1 0 1 1 — Missjonijiet, ivvjaġġar fuq xogħol u infiq inċidentali

Figuri

Bagit 2013	Appropriazzjonijiet 2012	Outturn 2011
59 394	59 394	84 090,00

Kummenti

Ir-Regolament Nru 422/67/KEE, Nru 5/67/Euratom tal-Kunsill tal-25 ta' Lulju 1967 li jstabilixxi l-emolumenti tal-President u l-

Membri tal-Kummissjoni u tal-President, tal-Imħallfin, tal-Avukati Ġenerali u tar-Registatur tal-Qorti tal-Ġustizzja, tal-President, il-Membri u r-Registatur tal-Qorti tal-Prim' Istanza kif ukoll tal-President, tal-Membri u r-Registatur tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku tal-Unjoni Ewropea (ĠU 187, 8.8.1967, p. 1), u b'mod partikolari l-Artikolu 6 tiegħu.

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż ta' ivvjaġġar, l-allowances ta' sussistenza ta' kuljum matul missjoni u spejjeż addizzjonali jew eċċezzjonali li jsiru matul missjoni.

KAPITOLU 1 1 — PERSUNAL TAL-ISTITUZZJONI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Bagit 2013	Appropriazzjonijiet 2012	Outturn 2011	2011/2013
1 1	PERSUNAL TAL-ISTITUZZJONI					
1 1 0	Remunerazzjoni, allowances u drittijiet ohra tal-uffiċjali u l-aġenti temporanji					
1 1 0 0	Remunerazzjoni u allowances	5.19	3 959 882	3 755 970	3 090 819,13	78,05 %
1 1 0 1	Jeddijiet mad-dhul fis-servizz, mat-trasferiment u mat-tluq mis-servizz	5.19	70 564	70 564	204 613,00	289,97 %
1 1 0 2	Hin supplementari imħallas	5.19	p.m.	p.m.	p.m.	
1 1 0 3	Għotjiet għal assistenza speċjali	5.19		5 070		
1 1 0 4	Allowances u kontribuzzjonijiet mixxellanji mat-tmiem bikri mis-servizz	5.19	p.m.	p.m.	p.m.	
1 1 0 5	Appropriazzjoni proviżorja	5.19		88 198		
	<i>Artikolu 1 1 0 — Sub-total</i>		4 030 446	3 919 802	3 295 432,13	81,76 %
1 1 1	Aġenti ohra					
1 1 1 0	Aġenti kuntrattwali	5.19	162 898	147 186	81 771,56	50,20 %
1 1 1 1	Spiza relatata ma' apprendistati u skambju ta' persunal	5.19	179 428	179 428	132 212,00	73,69 %
1 1 1 2	Servizzi u xogħol li għandu jingħata b'kuntratt lil aġenti esterni	5.19	51 202	51 202	96 180,44	187,85 %
	<i>Artikolu 1 1 1 — Sub-total</i>		393 528	377 816	310 164,00	78,82 %
1 1 2	Infq iehor relatat mal-persunal					
1 1 2 0	Missjonijiet, ivvjaġġar fuq xogħol u infq incidentali	5.19	112 686	112 686	103 346,00	91,71 %
1 1 2 1	Spejjeż għar-reklutaġġ	5.19	6 789	6 789	10 034,00	147,80 %
1 1 2 2	Tahriġ tal-persunal	5.19	84 874	84 874	102 499,00	120,77 %
1 1 2 3	Servizz soċjali	5.19	p.m.	p.m.	p.m.	
1 1 2 4	Servizz mediku	5.19	14 844	14 844	14 844,00	100,00 %
1 1 2 5	Ċentru tal-Unjoni ta' tehid hsieb it-tfal u ċentri oħrajn ta' tehid hsieb it-tfal matul il-jum u ċentri ta' wara l-iskola	5.19	80 000	87 938	5 000,00	6,25 %
1 1 2 6	Relazzjonijiet bejn il-membri tal-persunal u interventi soċjali oħrajn	5.19	3 865	3 865	3 619,69	93,65 %
	<i>Artikolu 1 1 2 — Sub-total</i>		303 058	310 996	239 342,69	78,98 %
	Kapitolu 1 1 — Total		4 727 032	4 608 614	3 844 938,82	81,34 %

Kummenti

Gie applikat tnaqqis standard ta' 1,1% għall-appropriazzjonijiet imdaħhla f'dan il-kapitolu.

Artikolu 1 1 0 — Remunerazzjoni, allowances u drittijiet ohra tal-uffiċjali u l-aġenti temporanji

Partita 1 1 0 0 — Remunerazzjoni u allowances

Figuri

Bagit 2013	Appropriazzjonijiet 2012	Outturn 2011
3 959 882	3 755 970	3 090 819,13

Kummenti

Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea. Kondizzjonijiet tal-Impjeg tal-Aġenti l-Ohra tal-Unjoni Ewropea.

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri:

- is-salarji ta' bażi tal-uffiċjali u l-aġenti temporanji,
- l-allowances għall-familja, inkluż l-allowance għall-kap tal-familja, l-allowance għat-tfal dipendenti u l-allowance għall-edukazzjoni,
- l-allowance għall-espatriazzjoni u r-residenza barranija,
- il-kontribuzzjoni tal-istituzzjoni lejn assigurazzjoni għall-mard u lejn assigurazzjoni kontra inċidenti u mard konness max-xogħol,
- il-kontribuzzjoni tal-istituzzjonijiet lejn l-istabbiliment ta' fond speċjali tal-qgħad,
- il-ħlasijiet li għandhom isiru mill-istituzzjoni għal persunal temporanju sabiex ikunu kostitwiti jew miżmuma drittijiet għal pensjoni fil-pajjiżi ta' oriġini tagħhom,
- l-impatt tal-koefiċenti korrettiv applikabbli għar-remunerazzjoni u l-proporzjon ta' emolumenti trasferiti lejn pajjiż iehor minn dak tal-impjeg,
- l-għotjiet għat-twelid,
- l-ispejjeż ta' ivvjaġġar b'rata fissa mill-post ta' impjeg sal-post ta' oriġini,
- l-allowances għall-kera u t-trasport, u l-allowances għall-ospitalità b'rata fissa,
- l-allowances għall-ivvjaġġar b'rata fissa,
- l-allowance speċjali għall-uffiċjal tal-kontijiet u l-amministraturi ta' kontijiet ta' imprest.

Partita 1 1 0 1 — Jeddijiet mad-dhul fis-servizz, mat-trasferiment u mat-tluq mis-servizz

Figuri

Bagit 2013	Appropriazzjonijiet 2012	Outturn 2011
70 564	70 564	204 613,00

Kummenti

Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-spejjeż ta' ivvjaġġar ta' uffiċjali (inkluż il-membri tal-familji tagħhom) li jidhlu fi jew jitolqu s-servizz jew għal riorganizzazzjoni ġeografika (Artikoli 20 u 71 u Artikolu 7 tal-Anness VII), l-allowances ta' installazzjoni, ta' installazzjoni mill-ġdid u ta' trasferiment (Artikoli 5 u 6 tal-Anness VII), l-spejjeż ta' garr (Artikoli 20 u 71 u Artikolu 9 tal-Anness VII), l-allowances temporanji ta' kuljum għal persunal obligat ibiddel il-post ta' residenza tiegħu malli jassumi l-funzjonijiet tiegħu (Artikoli 20 u 71 u l-Artikolu 10 tal-Anness VII).

Partita 1 1 0 2 — Ħin supplementari imhallas

Figuri

Bagit 2013	Appropriazzjonijiet 2012	Outturn 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Kummenti

Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 56 tiegħu u l-Anness VI tiegħu.

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ħlas ta' hin supplimentari skont il-kondizzjonijiet previsti fid-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Partita 1 1 0 3 — Għotjiet għal assistenza speċjali

Figuri

Baġit 2013	Approprijazzjonijiet 2012	Otturm 2011
	5 070	

Kummenti

Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 76 tiegħu.

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-intervenzjonijiet li jsiru favur uffiċjali u aġenti oħra li jkunu f'sitwazzjonijiet partikolarment diffiċli.

Partita 1 1 0 4 — Allowances u kontribuzzjonijiet mixxellanji mat-tmiem bikri mis-servizz

Figuri

Baġit 2013	Approprijazzjonijiet 2012	Otturm 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Kummenti

Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 41, 50, 64, 65, 72 tiegħu, u l-Anness IV tiegħu.

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri:

- l-allowances li għandhom jithallsu lill-persunal mogħti statut mhux attiv jew irtirat fl-interess tas-servizz,
- il-kontribuzzjoni ta' min iħaddem għall-assigurazzjoni għall-mard fil-każ ta' dawk li jirċievu l-allowances imsemmija hawn fuq,
- l-impatt tal-koefiċenti korrettiv applikabbli għall-allowances imsemmija hawn fuq u l-impatt ta' kwalunkwe aġġustament fir-remunerazzjoni li l-Kunsill jista' jilhaq ftehim dwaru matul is-sena finanzjarja.

Partita 1 1 0 5 — Approprijazzjoni proviżorja

Figuri

Baġit 2013	Approprijazzjonijiet 2012	Otturm 2011
	88 198	

Kummenti

Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 65 u 65a tiegħu u l-Anness IX tiegħu.

Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-regolamenti finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1).

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-effett ta' kwalunkwe aġġustament fir-remunerazzjoni u l-allowances li jistgħu jsiru mill-Kunsill matul is-sena finanzjarja.

Din l-appropriazzjoni hija purament proviżorja u tista' tintuża biss wara t-trasferiment tagħha lejn intestaturi oħra f'konformità mar-Regolament Finanzjarju.

Artikolu 1 1 1 — Aġenti oħra

Partita 1 1 1 0 — Aġenti kuntrattwali

Figuri

Bagit 2013	Approprijazzjonijiet 2012	Outturn 2011
162 898	147 186	81 771,56

Kummenti

Il-Kundizzjonijiet tax-Xogħol tal-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni Ewropea.

Din l-approprijazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispiza li jkollha x'taqsam mal-użu ta' aġenti kuntrattwali.

Partita 1 1 1 1 — Spiza relatata ma' apprendistati u skambju ta' persunal

Figuri

Bagit 2013	Approprijazzjonijiet 2012	Outturn 2011
179 428	179 428	132 212,00

Kummenti

Din l-approprijazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-allowances u l-ispejjeż ta' ivvjaġġar u ta' missjoni tal-apprendisti, kif ukoll l-assigurazzjoni kontra l-inċidenti u l-mard matul l-apprendistat.

Din l-approprijazzjoni hija maħsuba wkoll biex tkopri l-ispejjeż relatati mal-iskambji tal-persunal bejn il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u s-settur pubbliku tal-Istati Membri u l-pajjiżi tal-EFTA li huma membri taż-Żona Ekonomika Ewropea (ŻEE), kif ukoll l-organizzazzjonijiet internazzjonali.

Partita 1 1 1 2 — Servizzi u xogħol li għandu jingħata b'kuntratt lil aġenti esterni

Figuri

Bagit 2013	Approprijazzjonijiet 2012	Outturn 2011
51 202	51 202	96 180,44

Kummenti

Din l-approprijazzjoni hija maħsuba biex tkopri s-servizzi mwettqa minn persuni mhux konnessi mal-istituzzjoni b'mod partikolari l-persunal temporanju.

Artikolu 1 1 2 — Infiq iehor relatat mal-persunal

Partita 1 1 2 0 — Missjonijiet, ivvjaġġar fuq xogħol u infiq inċidentali

Figuri

Bagit 2013	Approprijazzjonijiet 2012	Outturn 2011
112 686	112 686	103 346,00

Kummenti

Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 71 tiegħu u l-Artikoli 11, 12 u 13 tal-Anness VII tagħhom.

Din l-approprijazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż relatati mat-trasport, il-ħlas tal-allowances ta' sussistenza ta' kuljum matul

missjoni u spejjeż addizzjonali jew eċezzjonali li jsiru matul missjoni.

Partita 1 1 2 1 — Spejjeż għar-reklutaġġ

Figuri

Bagit 2013	Appropriazzjonijiet 2012	Otturm 2011
6 789	6 789	10 034,00

Kummenti

Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 27 sa 31 u 33 u l-Anness III tiegħu.

Id-Deciżjoni 2002/620/KE tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill, tal-Kummissjoni, tal-Qorti tal-Ġustizzja, tal-Qorti tal-Awdituri, tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali, tal-Kumitat u tar-Reġjuni u tal-Ombudsman Ewropew tal-25 ta' Lulju 2002 li tistabbilixxi Uffiċċju għas-Selezzjoni tal-Persunal tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 197, 26.7.2002, p. 53).

Id-Deciżjoni 2002/621/KE tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill, tal-Kummissjoni, tal-Qorti tal-Ġustizzja, tal-Qorti tal-Awdituri, tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali, tal-Kumitat u tar-Reġjuni u tal-Ombudsman Ewropew tal-25 ta' Lulju 2002 li tistabbilixxi Uffiċċju għas-Selezzjoni tal-Persunal tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 197, 26.7.2002, p. 56).

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż tal-organizzazzjoni tal-konkorsi previsti fl-Artikolu 3 tad-Deciżjoni 2002/621/KE kif ukoll l-ispejjeż ta' invjaġġar u ta' soġġorn tal-kandidati li jattendu l-eżamijiet orali u l-eżamijiet mediċi.

Din l-appropriazzjoni tkopri wkoll l-ispejjeż tal-organizzazzjoni ta' proċeduri għall-għażla tal-aġenti temporanji u l-aġenti kuntrattwali.

F'kazijiet ġustifikati kif jisthoqq minn htigijiet funzjonali u wara li jiġi kkonsultat l-Uffiċċju għall-Għażla tal-Persunal, din l-appropriazzjoni tista' tintuża għal kompetizzjonijiet organizzati mis-Supervisur Ewropew tal-Protezzjoni tad-Data.

Partita 1 1 2 2 — Tahriġ tal-persunal

Figuri

Bagit 2013	Appropriazzjonijiet 2012	Otturm 2011
84 874	84 874	102 499,00

Kummenti

Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 24a, tagħhom.

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-organizzazzjoni ta' korsijiet ta' tahriġ professjonali u ta' tahriġ mill-ġdid, inkluż korsijiet tal-lingwi organizzati fuq bażi interistituzzjonali, esterna u interna.

Hija tkopri wkoll l-ispejjeż relatati mat-tagħmir edukattiv u tekniku.

Partita 1 1 2 3 — Servizz soċjali

Figuri

Bagit 2013	Appropriazzjonijiet 2012	Otturm 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri, bħala parti minn politika interistituzzjonali biex tghin lill-persuni b'dizabbiltà (uffiċjali u aġenti temporanji f'impjieġ attiv, il-konjuġi u t-tfal dipendenti tagħhom fit-tifsira tar-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea), ir-rimbors, fi hdan il-limiti tar-rizorsi disponibbli fil-baġit u wara li jkunu intużaw l-intitolamenti nazzjonali fil-pajjiż ta' residenza jew ta' oriġini, ta' spejjeż mhux mediċi, li jkunu rikonoxxuti bħala neċessarji bħala riżultat tad-dizabbiltà u li jkunu ġustifikati kif jisthoqq.

Partita 1 1 2 4 — Servizz mediku

Figuri

Bagit 2013	Approprjazzjonijiet 2012	Outturn 2011
14 844	14 844	14 844,00

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż relatati mal-eżaminazzjoni medika annwali għall-uffiċjali u l-aġenti l-oħra intitolati għaliha, inkluż l-analizi u l-eżaminazzjonijiet mediċi mitluba in konnessjoni ma' dik l-eżaminazzjoni.

Partita 1 1 2 5 — Ċentru tal-Unjoni ta' teħid ħsieb it-tfal u ċentri oħrajn ta' teħid ħsieb it-tfal matul il-jum u ċentri ta' wara l-iskola

Figuri

Bagit 2013	Approprjazzjonijiet 2012	Outturn 2011
80 000	87 938	5 000,00

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-kontribuzzjoni tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data fl-ispejjeż relatati maċ-ċentru tal-Unjoni ta' teħid ħsieb it-tfal u ċentri oħrajn ta' teħid ħsieb it-tfal matul il-jum u ċentri ta' wara l-iskola.

Partita 1 1 2 6 — Relazzjonijiet bejn il-membri tal-persunal u interventi soċjali oħrajn

Figuri

Bagit 2013	Approprjazzjonijiet 2012	Outturn 2011
3 865	3 865	3 619,69

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba:

- biex tkopri it-tkegħiġ ta' u l-appoġġ finanzjarju għal skemi għall-promozzjoni tal-kuntatti soċjali bejn il-persunal ta' nazzjonalitajiet differenti, bħal per eżempju sussidji għal klabbs, assoċjazzjonijiet, attivitajiet kulturali tal-persunal, kif ukoll biex issir kontribuzzjoni lejn l-infiq relatat ma' ċentru permanenti tad-divertiment (attivitajiet kulturali u sportivi, eċċ.),
- kif ukoll tikkontribwixxi għall-ispejjeż ta' attivitajiet organizzati mill-Kumitat tal-Persunal (attivitajiet kulturali, attivitajiet ta' divertiment, ikliet, eċċ.).

Din l-approprjazzjoni tkopri wkoll l-implimentazzjoni ta' pjan tat-trasport għall-persunal biex jitkegħeġ l-użu tat-trasport pubbliku, jtnaqqas l-użu tal-karozzi individwali u tiċċekken il-marka tal-karbonju.

TITOLU 2 — BINI, TAGHMIR U NFIQ RELATAT MAT-THADDIM TAL-ISTITUZZJONI

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Bagit 2013	Approprjazzjonijiet 2012	Outturn 2011
2 0	BINI, TAGHMIR U NFIQ RELATAT MAT-THADDIM TAL-ISTITUZZJONI	5	2 285 426	2 262 708	2 082 755,00
	Titolu 2 — Total		2 285 426	2 262 708	2 082 755,00

KAPITOLU 2 0 — BINI, TAGHMIR U NFIQ RELATAT MAT-THADDIM TAL-ISTITUZZJONI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2013	Appropriazzjonijiet 2012	Outturn 2011	2011/2013
2 0	BINI, TAGHMIR U NFIQ RELATAT MAT-THADDIM TAL-ISTITUZZJONI					
2 0 0	<i>Kirjiet, piżijiet u nfiq iehor immobiljari</i>	5.19	798 516	728 067	586 437,00	73,44 %
2 0 1	<i>Infiq relatat mat-thaddim u l-attivitajiet tal-istituzzjoni</i>					
2 0 1 0	Tagħmir	5.19	229 086	155 497	101 046,00	44,11 %
2 0 1 1	Fornimenti	5.19	19 524	19 524	19 524,00	100,00 %
2 0 1 2	Infiq iehor relatat mal-operazzjoni	5.19	98 368	98 368	40 615,00	41,29 %
2 0 1 3	Spejjeż ta' traduzzjoni u interpretazzjoni	5.19	875 000	980 000	1 053 881,00	120,44 %
2 0 1 4	Infiq għall-pubblikazzjoni u l-informazzjoni	5.19	150 000	166 320	166 320,00	110,88 %
2 0 1 5	Infiq relatat mal-attivitajiet tal-istituzzjoni	5.19	114 932	114 932	114 932,00	100,00 %
	<i>Artikolu 2 0 1 — Sub-total</i>		1 486 910	1 534 641	1 496 318,00	100,63 %
	Kapitolu 2 0 — Total		2 285 426	2 262 708	2 082 755,00	91,13 %

Artikolu 2 0 0 — Kirjiet, piżijiet u nfiq iehor immobiljari

Figuri

Baġit 2013	Appropriazzjonijiet 2012	Outturn 2011
798 516	728 067	586 437,00

Kummenti

Ftehim ta' kooperazzjoni amministrattiva bejn il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u l-istituzzjoni li tipprovdi l-uffiċċji.

Din l-approssimazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ħlas, fuq bazi pro rata tal-Kirjiet u tal-piżijiet relatati mal-assigurazzjoni, l-ilma, l-elettriku, it-tiħin, it-tindif u l-manutenzjoni, is-sigurtà u s-sorveljanza u infiq iehor mixxellanju tal-bini, inkluż infiq assoċjat mal-konverżjoni, it-tiswija u r-rinovazzjoni tal-uffiċċji in kwistjoni.

Artikolu 2 0 1 — Infiq relatat mat-thaddim u l-attivitajiet tal-istituzzjoni

Partita 2 0 1 0 — Tagħmir

Figuri

Baġit 2013	Appropriazzjonijiet 2012	Outturn 2011
229 086	155 497	101 046,00

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri:

- it-tagħmir (xiri u kera), l-ispejjeż operattivi u ta' manutenzjoni, is-servizzi relatati mal-informatika inkluż l-għajjnuna fl-operazzjoni u l-manutenzjoni ta' sistemi tal-ipproċessar u l-iżvilupp ta' software,
- l-operazzjonijiet informatiċi fdati lil partijiet terzi u infiq iehor relatat ma' servizzi informatiċi, inkluż l-iżvilupp u l-manutenzjoni tal-website,
- l-infiq relatat max-xiri, il-kiri, iż-żamma u l-manutenzjoni tat-tagħmir ta' telekommunikazzjoni u infiq iehor relatat mat-telekommunikazzjoni, inkluż l-ispejjeż relatati mal-kommunikazzjoni bit-telefon, it-telegraf u t-telex u permezz tat-trasmissjoni elettronika ta' data,
- ix-xiri, is-sostituzzjoni u l-manutenzjoni ta' installazzjonijiet u tagħmir, kemm tekniku (ta' sigurtà, eċċ.) kif ukoll amministrattiv

(makkinarju tal-uffiċċju bħal fotokopjatriċi, kalkulatori, eċċ.),

- ix-xiri, il-manutenzjoni u s-sostituzzjoni ta' għamara,
- kwalunkwe punt ieħor relatat mat-tagħmir tal-bini u l-ispejjeż anċillari.

Partita 2 0 1 1 — Fornimenti

Figuri

Bagit 2013	Approprijazzjonijiet 2012	Outturn 2011
19 524	19 524	19 524,00

Kummenti

Din l-approprijazzjoni hija maħsuba biex tkopri:

- ix-xiri ta' karti, envelops, u fornimenti tal-uffiċċju għas-servizzi ta' riproduzzjoni,
- il-posta, l-ispejjeż postali, l-ispejjeż għall-kunsinni permezz ta' servizz tal-courier, il-pakketti u d-distribuzzjoni lill-pubbliku generali.

Partita 2 0 1 2 — Infq iehor relatat mal-operazzjoni

Figuri

Bagit 2013	Approprijazzjonijiet 2012	Outturn 2011
98 368	98 368	40 615,00

Kummenti

Din l-approprijazzjoni hija maħsuba biex tkopri:

- l-ispejjeż generali ta' gestjoni pagabbli lill-istituzzjoni li tipprovdi servizzi generali bħall-amministrazzjoni ta' kuntratti, salarji u allowances, eċċ., f'isem il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data,
- infq amministrattiv ieħor kurrenti (piżijiet finanzjarji, spejjeż legali, eċċ.).

Partita 2 0 1 3 — Spejjeż ta' traduzzjoni u interpretazzjoni

Figuri

Bagit 2013	Approprijazzjonijiet 2012	Outturn 2011
875 000	980 000	1 053 881,00

Kummenti

Ftehim ta' kooperazzjoni amministrattiva bejn il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u l-istituzzjoni li tipprovdi s-servizz. Din l-approprijazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż kollha relatati mat-traduzzjoni u l-interpretazzjoni u spejjeż anċillari oħra.

Partita 2 0 1 4 — Infq għall-pubblikazzjoni u l-informazzjoni

Figuri

Bagit 2013	Approprijazzjonijiet 2012	Outturn 2011
150 000	166 320	166 320,00

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-infiq relatat mal-pubblikazzjoni u l-informazzjoni, u b' mod partikolari:

- l-ispejjeż tal-istampar ta' publikazzjonijiet f' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*,
- l-ispejjeż tal-istampar u tar-riproduzzjoni ta' publikazzjonijiet diversi fil-lingwi uffiċjali,
- il-materjal informattiv dwar il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data,
- kull spiza oħra relatata mal-politika ta' informazzjoni tal-istituzzjoni (simpozi, seminarji, il-partecipazzjoni f' avvenimenti pubbliċi, eċċ.),
- l-infiq relatat ma' kampanji publicitari u ta' informazzjoni dwar l-oġettivi, l-attivitajiet u r-rwol tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data,
- l-infiq relatat maż-żjarat ta' gruppi lil-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.

Partita 2 0 1 5 — Infiq relatat mal-attivitajiet tal-istituzzjoni

Figuri

Bagit 2013	Appropriazzjonijiet 2012	Outturn 2011
114 932	114 932	114 932,00

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri:

- l-ispejjeż ta' riċeviment, ta' rappreżentazzjoni u ta' xiri ta' artikoli ta' rappreżentazzjoni,
- l-ispejjeż għal-laqgħat,
- l-ispejjeż ta' stedina, inkluż l-ispejjeż ta' ivvjagġar, ta' soġġorn u infiq ieħor relatat, ta' esperti u persuni oħra mistiedna biex jiehdu sehem fi gruppi ta' studju jew laqgħat ta' ħidma,
- l-iffinanzjar ta' studji u/jew sħarriġ fdati b'kuntratt lil esperti kwalifikati u istituti tar-riċerka,
- l-infiq relatat mal-librerija tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, inkluż b' mod partikolari x-xiri ta' kotba u CD-ROMs, is-sottoskrizzjoni għal perjodiċi u aġenziji tal-istampa, kif ukoll spejjeż oħra relatati.

TITOLU 3 — BORD EWROPEW GĦALL-PROTEZZJONI TAD-DATA

Figuri

Titolu Kapitulu	Intestatura	Bagit 2013	Appropriazzjonijiet 2012	Outturn 2011
3 0	NEFQA B'RABTA MAL-FUNZJONAMENT TAL-BORD	p.m.		
	Titolu 3 — Total	p.m.		

KAPITOLU 3 0 — NEFQA B'RABTA MAL-FUNZJONAMENT TAL-BORD

Figuri

Titolu Kapitulu Artikolu Partita	Intestatura	Bagit 2013	Appropriazzjonijiet 2012	Outturn 2011	2011/2013
3 0	NEFQA B'RABTA MAL-FUNZJONAMENT TAL-BORD				
3 0 0	Remunerazzjoni, benefiċċji u intitolamenti oħrajn tal-President				
3 0 0 0	Remunerazzjoni u allowances	p.m.			
3 0 0 1	Drittijiet marbuta mad-dhul fi u t-tluq mis-servizz	p.m.			
3 0 0 2	Allowances proviżorji	p.m.			
3 0 0 3	Pensjonijiet	p.m.			

	<i>Artikolu 3 0 0 — Sub-total</i>	p.m.		
3 0 1	Remunerazzjoni, allowances u drittijiet ohra tal-uffiċjali u l-aġenti temporanji			
3 0 1 0	Remunerazzjoni u allowances	p.m.		
3 0 1 1	Intitolamenti għad-dhul fis-servizz, it-tluq minnu u għat-trasferiment	p.m.		
3 0 1 2	Benefiċċji u kontribuzzjonijiet mixxelanji b'rabta ma' waqfien bikri tas-servizz	p.m.		
	<i>Artikolu 3 0 1 — Sub-total</i>	p.m.		
3 0 2	Nefqa ohra b'rabta mal-persunal tal-Bord			
3 0 2 0	Missjonijiet, ivvjaġġar fuq xogħol u infiq incidentali	p.m.		
3 0 2 1	Spejjeż għar-reklutaġġ	p.m.		
3 0 2 2	Tahriġ tal-persunal	p.m.		
3 0 2 3	Servizz mediku	p.m.		
3 0 2 4	Nursery centre tal-Komunità u day nurseries u ċentri ta' wara l-iskola ohrajn	p.m.		
	<i>Artikolu 3 0 2 — Sub-total</i>	p.m.		
3 0 3	Nefqa b'rabta mal-funzjonament u l-attivitajiet tal-Bord			
3 0 3 0	Laqgħat tal-bord	p.m.		
3 0 3 1	Spejjeż ta' traduzzjoni u interpretazzjoni	p.m.		
3 0 3 2	Infiq għall-pubblikazzjoni u l-informazzjoni	p.m.		
3 0 3 3	Għodod komuni tal-informatika għad-DPAs	p.m.		
	<i>Artikolu 3 0 3 — Sub-total</i>	p.m.		
	Kapitolu 3 0 — Total	p.m.		

Artikolu 3 0 0 — Remunerazzjoni, benefiċċji u intitolamenti ohrajn tal-President

Partita 3 0 0 0 — Remunerazzjoni u allowances

Figuri

Baġit 2013	Approprjazzjonijiet 2012	Outturn 2011
p.m.		

Kummenti

Ir-Regolament Nru 422/67/KEE, Nru 5/67/Euratom tal-Kunsill tal-25 ta' Lulju 1967 li jstabilixxi l-emolumenti tal-president u l-membri tal-kummissjoni u tal-president, ta'l-imħallfin, tal-avukati ġenerali u tar-registratur tal-qorti tal-ġustizzja (ĠU 187, 8.8.1967, p. 1).

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri:

- il-finanzjament ta' salarji u benefiċċji tal-membri, u l-impatt tal-koeffiċjent korrettiv applikabbli għar-remunerazzjoni u għas-sehem ta' emolumenti trasferiti lejn pajjiż li mhuwiex il-pajjiż tal-impjeg;
- il-kontribuzzjonijiet tal-istituzzjonijiet (0,87 %) għall-assigurazzjoni kontra l-inċidenti u l-mard okkupazzjonali;
- il-kontribuzzjonijiet tal-istituzzjonijiet (3,4 %) għall-assigurazzjoni kontra l-mard;
- għotjiet għall-wild;
- benefiċċji li jithallsu f'każ ta' mewt.

Partita 3 0 0 1 — Drittijiet marbuta mad-dhul fi u t-tluq mis-servizz

Figuri

Baġit 2013	Approprjazzjonijiet 2012	Outturn 2011
p.m.		

Kummenti

Ir-Regolament li jiddetermina l-emolumenti tal-membri tal-istituzzjonijiet, u b' mod partikolari l-Artikolu 5 tiegħu.

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-ispejjeż tal-ivjaġġar għall-membri (inklużi l-familji tagħhom) meta jidhlu jaħdmu mal-Bord jew jitilquh, il-benefiċċji għar-residenza u r-risistemazzjoni għall-membri li jidhlu jaħdmu mal-Bord jew li jitilquh u l-ispejjeż ta' tneħħija għal membri li jidhlu jaħdmu mal-Bord jew li jitilquh.

Partita 3 0 0 2 — Allowances proviżorji

Figuri

Bagit 2013	Appropriazzjonijiet 2012	Outturn 2011
p.m.		

Kummenti

Ir-Regolament li jiddetermina l-emolumenti tal-membri tal-istituzzjonijiet, u b' mod partikolari l-Artikolu 7 tiegħu.

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri benefiċċji tranzitorji, benefiċċji tal-familja u koeffiċjent korrettiv applikat fir-rigward tal-pajjiżi ta' residenza tal-eks-membri tal-bord.

Partita 3 0 0 3 — Pensjonijiet

Figuri

Bagit 2013	Appropriazzjonijiet 2012	Outturn 2011
p.m.		

Kummenti

Ir-Regolament li jiddetermina l-emolumenti tal-membri tal-istituzzjonijiet, u b' mod partikolari l-Artikoli 8, 9, 15 u 18 tiegħu.

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-pensjonijiet ta' rtirar u l-koeffiċjent korrettiv applikat fir-rigward tal-pajjiżi ta' residenza tal-membri tal-bord kif ukoll il-pensjonijiet tas-superstiti ta' romol u orfni u l-koeffiċjent korrettiv applikat fir-rigward tal-pajjiżi ta' residenza tagħhom.

Artikolu 3 0 1 — Remunerazzjoni, allowances u drittijiet oħra tal-uffiċjali u l-aġenti temporanji

Partita 3 0 1 0 — Remunerazzjoni u allowances

Figuri

Bagit 2013	Appropriazzjonijiet 2012	Outturn 2011
p.m.		

Kummenti

Ir-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Il-Kondizzjonijiet tal-Impjeg applikabbli għall-aġenti l-oħra tal-Unjoni Ewropea.

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri:

- is-salarji bażiċi ta' uffiċjali u ta' staff temporanju;
- il-benefiċċji tal-familja, inklużi l-benefiċċju tal-kap tal-familja, il-benefiċċju għat-tfal dipendenti u l-benefiċċju għall-edukazzjoni;
- il-benefiċċji għall-espatrijazzjoni u r-residenza barra l-pajjiż;
- il-kontribuzzjoni tal-istituzzjoni għall-assigurazzjoni kontra l-mard u għall-assigurazzjoni kontra l-inċidenti u l-mard

okkupazzjonali;

- il-kontribuzzjoni tal-istituzzjoni għat-twaqqif tal-Fond Speċjali għall-Qgħad;
- il-ħlasijiet li saru mill-istituzzjoni sabiex tippermetti lill-istaff temporanju jikkostitwixxi jew iżomm id-drittijiet għall-pensjoni fil-pajjiż ta' oriġini tiegħu;
- l-impatt tal-koeffiċjent korrettiv applikabbli għar-remunerazzjoni u s-sehem ta' emolumenti trasferiti lejn pajjiż li mhuwiex dak tal-impjeg;
- għotjiet għall-wild;
- spejjeż tal-ivjaġġar b'rata fissa mill-post ta' impjeg għall-post ta' oriġini;
- benefiċċji għall-kiri u t-trasportar u benefiċċji b'rata fissa għad-divertiment;
- benefiċċji f'fissati għall-ivjaġġar;
- il-benefiċċju speċjali mogħti lil uffiċjali tal-kontabilità u lil amministraturi ta' kontijiet imprest.

Partita 3 0 1 1 — Intitolamenti għad-dhul fis-servizz, it-tluq minnu u għat-trasferiment

Figuri

Bagit 2013	Appropriazzjonijiet 2012	Outturn 2011
p.m.		

Kummenti

Ir-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri n-nefqa relatata mal-ispejjeż tal-ivjaġġar ta' uffiċjali u staff temporanju (inklużi l-membri tal-familja tagħhom) li jibdew jew jitolqu s-servizz jew wara riallokazzjoni ġeografika (Artikoli 20 u 71 u l-Artikolu 7 tal-Anness VII), benefiċċji għal persunal obligat jibdel il-post ta' residenza tiegħu wara li jibda x-xogħol, li jtemm is-servizz tiegħu jew li jiġi trasferit għal post tax-xogħol ġdid (l-Artikoli 5 u 6 tal-Anness VII), l-ispejjeż ta' tneħhija (Artikoli 20 u 71 u l-Artikolu 9 tal-Anness VII), u benefiċċji temporanji ta' kuljum għal persunal li jipprovdni ġustifikazzjoni li kien obligat jibdel il-post ta' residenza tiegħu wara li beda x-xogħol (Artikoli 20 u 71 u l-Artikolu 10 tal-Anness VII).

Partita 3 0 1 2 — Benefiċċji u kontribuzzjonijiet mixxelanji b'rabta ma' waqfien bikri tas-servizz

Figuri

Bagit 2013	Appropriazzjonijiet 2012	Outturn 2011
p.m.		

Kummenti

Ir-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 41, 50, 64, 65 u 72 tiegħu u l-Anness IV tiegħu.

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri:

- il-benefiċċji li jridu jithallsu lill-persunal assenjat status ta' inattiv jew irtirat fl-interessi tas-servizz;
- il-kontribuzzjonijiet tal-impjegatur għall-assigurazzjoni kontra l-mard għar-riċevituri tal-benefiċċji msemmija aktar 'il fuq,
- l-impatt tal-koeffiċjent korrettiv applikabbli għall-benefiċċji msemmija aktar 'il fuq u l-impatt ta' kwalunkwe aġġustamenti fir-remunerazzjoni maqbula mill-Kunsill matul is-sena finanzjarja.

Artikolu 3 0 2 — Nefqa ohra b'rabta mal-persunal tal-Bord

Partita 3 0 2 0 — Missjonijiet, ivvjaġġar fuq xogħol u infiq inċidentali

Figuri

Bagit 2013	Appropriazzjonijiet 2012	Outturn 2011
p.m.		

Kummenti

Ir-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 71 tiegħu u l-Artikoli 11 sa 13 tal-Anness VII tiegħu.

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri n-nefqa fuq l-ispejjeż għat-trasport, il-hlas ta' benefiċċji ta' kuljum għall-missjoni u l-ispejjeż anċillari jew eċċezzjonali mgarrba fit-twettiq ta' missjoni.

Partita 3 0 2 1 — Spejjeż għar-reklutaġġ

Figuri

Bagit 2013	Appropriazzjonijiet 2012	Outturn 2011
p.m.		

Kummenti

Ir-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 27 sa 31 u 33 tiegħu u l-Anness III tiegħu.

Id-Deciżjoni tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill, tal-Kummissjoni, tal-Qorti tal-Ġustizzja, tal-Qorti tal-Awdituri, tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali, tal-Kumitat tar-Reġjuni u tal-Ombudsman Ewropew tal-25 ta' Lulju 2002 li tistabbilixxi Uffiċċju għas-Selezzjoni tal-Persunal tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 197, 26.7.2002, p. 53).

Id-Deciżjoni 2002/621/KE tas-Segretarjat Ġenerali tal-Parlament Ewropew, il-Kunsill, il-Kummissjoni, ir-Registratur tal-Qorti tal-Ġustizzja, is-Segretarjat Ġenerali tal-Qorti tal-Awdituri, il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali, il-Kumitat tar-Reġjuni, u r-Rappreżentant tal-Ombudsman Ewropew tal-25 ta' Lulju 2002 dwar l-organizzazzjonijiet u l-funzjonament tal-Uffiċċju għas-selezzjoni tal-persunal tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 197, 26.7.2002, p. 56).

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri n-nefqa li tirriżulta mill-organizzazzjoni tal-kompetizzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 3 tad-Deciżjoni tas-Segretarji Ġenerali u l-ispejjeż tal-ivvjaġġar u ta' sussistenza tal-kandidati li jattendu intervisti għar-reklutaġġ u testijiet mediċi.

Din l-appropriazzjoni tkopri anki l-ispejjeż għall-organizzazzjoni tal-proċeduri għas-selezzjoni ta' staff temporanju u agenti kuntrattwali.

F'kazijiet motivati kif suppost minn htigijiet funzjonali u wara konsultazzjoni mal-Uffiċċju, din l-appropriazzjoni tista' tintuża għal kompetizzjonijiet organizzati mill-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data stess.

Partita 3 0 2 2 — Tahriġ tal-persunal

Figuri

Bagit 2013	Appropriazzjonijiet 2012	Outturn 2011
p.m.		

Kummenti

Ir-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 24, it-tielet subparagrafu tiegħu.

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-korsijiet ta' tahriġ u ta' tahriġ mill-ġdid intern u estern tal-persunal, inklużi korsijiet fil-lingwi, organizzati fuq bażi interistituzzjonali, esterna jew interna.

Tkopri anki n-nefqa fuq apparat edukattiv u tekniku.

Partita 3 0 2 3 — Servizz mediku

Figuri

Bagit 2013	Approprijazzjonijiet 2012	Outturn 2011
p.m.		

Kummenti

Din l-approprijazzjoni hija mahsuba sabiex tkopri spejjeż relatati mat-test mediku annwali għall-uffiċjali u aġenti oħrajn intitolati għalih, inklużi l-analizijiet u t-testijiet mediċi mitluba b'rabta ma' dak it-test.

Partita 3 0 2 4 — Nursery centre tal-Komunità u day nurseries u ċentri ta' wara l-iskola oħrajn

Figuri

Bagit 2013	Approprijazzjonijiet 2012	Outturn 2011
p.m.		

Kummenti

Din l-approprijazzjoni hija mahsuba sabiex tkopri is-sehem tal-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data fin-nefqa relatata man-nursery centre tal-Komunità u day nurseries u ċentri ta' wara l-iskola oħrajn.

Artikolu 3 0 3 — Nefqa b'rabta mal-funzjonament u l-attivitajiet tal-Bord

Partita 3 0 3 0 — Laqgħat tal-bord

Figuri

Bagit 2013	Approprijazzjonijiet 2012	Outturn 2011
p.m.		

Kummenti

Din l-approprijazzjoni hija mahsuba sabiex tkopri l-ispejjeż tal-ivjaġġar, ta' sussistenza u inċidentali ta' esperti u persuni oħrajn mistidnin jiehdu sehem f'kumitati, gruppi ta' studju jew laqgħat ta' ħidma, kif ukoll spejjeż relatati oħrajn (kiri ta' kmamar, htigijiet ta' interpretazzjoni, servizzi ta' forniment ta' ikel, eċċ.)

Partita 3 0 3 1 — Spejjeż ta' traduzzjoni u interpretazzjoni

Figuri

Bagit 2013	Approprijazzjonijiet 2012	Outturn 2011
p.m.		

Kummenti

Qbil dwar kooperazzjoni amministrattiva bejn il-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u l-istituzzjoni li tipprovdi s-servizz. Din l-approprijazzjoni hija mahsuba sabiex tkopri l-ispejjeż kollha tat-traduzzjoni u l-interpretazzjoni u spejjeż oħrajn assoċjati.

Partita 3 0 3 2 — Infiq għall-pubblikazzjoni u l-informazzjoni

Figuri

Bagit 2013	Approprijazzjonijiet 2012	Outturn 2011
p.m.		

Kummenti

Din l-approprijazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri n-nefqa fuq il-pubblikazzjoni u l-informazzjoni, u b'mod partikolari:

- l-ispejjeż tal-istampar għall-pubblikazzjonijiet fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea,
- l-ispiza tal-istampar u r-riproduzzjoni ta' diversi publikazzjonijiet fil-lingwi uffiċjali,
- il-materjal ta' tagħrif relatat mal-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data,
- kwalunkwe spejjeż oħrajn b'rabta mal-politika ta' informazzjoni tal-istituzzjoni (simpożji, seminars, parteċipazzjoni f'avvenimenti pubbliċi, eċċ.),
- in-nefqa relatata mar-reklamar u kampanji informattivi dwar l-għanijiet, l-attivitajiet u r-rwol tal-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data,
- in-nefqa relatata maż-zjarjet ta' gruppi lill-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.

Partita 3 0 3 3 — Għodod komuni tal-informatika għad-DPAs

Figuri

Bagit 2013	Approprijazzjonijiet 2012	Outturn 2011
p.m.		

Kummenti

Din l-approprijazzjoni maħsuba biex tkopri:

- apparat (xiri u kiri); spejjeż ta' funzjonament u manutenzjoni; servizzi tat-teknoloġija tal-informatika inkluza assistenza fil-funzjonament u l-manutenzjoni ta' sistemi ta' pproċessar ta' data u fl-iżvilupp ta' softwer;
- il-funzjonamenti tat-teknoloġija tal-informatika fdati lil partijiet terzi u spejjeż oħrajn b'rabta mas-servizzi tat-teknoloġija tal-informatika, inkluzi l-iżvilupp u l-manutenzjoni tal-websajt;
- in-nefqa relatata max-xiri, il-kiri, iż-żamma f'kundizzjoni tajba u l-manutenzjoni tal-apparat tat-telekomunikazzjonijiet u spejjeż oħra relatati mat-telekomunikazzjonijiet, inkluzi tariffi għal komunikazzjoni bit-telefon, bit-telegrafija u bit-telex u dik li ssir permezz ta' trażmissjoni elettronika tad-data;

TITOLU 10 — INFIQ IEHOR

Figuri

Titolu Kapitulu	Intestatura	FF	Bagit 2013	Approprijazzjonijiet 2012	Outturn 2011
10 0	APPROPRJAZZJONIJIET PROVIŻORJI	5.19	p.m.	p.m.	p.m.
10 1	RIŻERVA TA' KONTINGENZA	5.19	p.m.	p.m.	p.m.
	Titolu 10 — Total		p.m.	p.m.	p.m.

KAPITOLU 10 0 — APPROPRIJAZZJONIJIET PROVIŻORJI

Figuri

Bagit 2013	Approprijazzjonijiet 2012	Outturn 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Kummenti

Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-regolamenti finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1).

KAPITOLU 10 1 — RIŻERVA TA' KONTINGENZA

Figuri

Baġit 2013	Approprijazzjonijiet 2012	Outturn 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-infiq mhux previzibbli li jirrizulta mid-deċizzjonijiet baġitarji meħuda fil-kors tas-sena finanzjarja.

1. S — II-Persunal

1.1. S 1 — Taqsima IX — II-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data

Kategoriji u gradi	II-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data			
	2013		2012	
	Karigi permanenti	Karigi permanenti	Karigi permanenti	Karigi permanenti
Li mhumiex kategoriji				
AD 16	—		—	
AD 15	1		1	
AD 14	—		—	
AD 13	1		—	
AD 12	1		1	
AD 11	1		2	
AD 10	2		1	
AD 9	8		7	
AD 8	6		7	
AD 7	5		3	
AD 6	6		7	
AD 5	—		—	
Total AD	31		29	
AST 11	—		—	
AST 10	1		—	
AST 9	—		1	
AST 8	1		1	
AST 7	1		1	
AST 6	1		—	
AST 5	3		3	
AST 4	3		3	
AST 3	3		2	
AST 2	1		3	
AST 1	—		—	
Total AST	14		14	
Total finali	45		43	